

使用說明書

H·T·T

A4護貝機

型號:LH-411





本產品限台灣區域使用
For use in Taiwan only


本公司產品設計為一般家庭使用範圍，營業或公用場所高頻率使用，不在本公司之正常保固範圍內。

使用本產品前，務必詳讀本說明書，
以避免不當使用造成的故障或危險。

使用上的安全注意事項

- 使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。
- 若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明。









 警告	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 注意	此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。

 注意	本產品設計之安全使用年限為 5 年。
	若超過設計安全使用期限，因年久部品恐劣化及積灰塵和欠缺保養，導致發生起火等事故之可能性。

圖列表示

		
「警告或提醒注意」的內容。	不能做，「禁止」的內容。	必須實行「指示」的內容。

警告

 禁止分解	不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理 <ul style="list-style-type: none">● 會造成火災、觸電、受傷。● 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。	 禁止	勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成電源線破損，導致火災、觸電的危險。
 拔下插頭	保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭 <ul style="list-style-type: none">● 會造成觸電、受傷。	 禁止	不可使用110V以外的電壓 <ul style="list-style-type: none">● 會造成損壞、火災及觸電。 (電壓、電流請參考規格表標示數值)
 禁止	電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。 <ul style="list-style-type: none">● 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒損的原因。● 有短路、觸電、受傷或火災危險。	 注意	要定期清除電源插頭的灰塵 <ul style="list-style-type: none">● 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良，引起火災。
 禁止	請勿將本產品移至正常使用外的場所及其他用途功能使用 <ul style="list-style-type: none">● 本產品除依說明書所規定之規定外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。	 禁止	請勿放置在不安定的位置 <ul style="list-style-type: none">● 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險，並使產品損壞。



注意

本公司產品設計為一般家庭使用範圍，本產品內附屬各項部品僅限於內部使用，嚴禁作商業用途或其他用途使用，易使本產品發生故障和危險。



注意

產品在長期開機運轉或使用中，需有人在場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起。

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災。



注意

外出或夜間睡眠時，應切斷電源再拔下電源插頭。

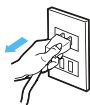
- 可避免線路老化，因而發生火災意外，並可節省能源。



注意

當使用者如需暫時離開時，一定要將電源開關關閉，再拔下電源插頭

- 因高發熱之產品使用時，可能使衣服、棉被燒焦而引起火災的危險。



禁止

勿讓產品吸入或投入可燃性物品和在機械油成分浮游處不得使用

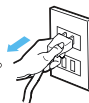
- 會造成龜裂、異味及火災意外。



拔下插頭

不使用或外出時，請務必拔起電源插頭。

- 待機時在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 在拔下插頭時不可拉電源線拔起，一定要從插頭處拔下。



禁止水淋

茶水間、浴室等濕氣重的地方請不要使用

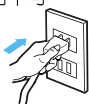
- 會造成絕緣不良，成為漏電或故障。



注意

使用前請確實將電源線插頭插好

- 插頭確實與插座緊密貼合不可有鬆動或插入不完全。



注意

請單獨使用110V 15A以上的插座切勿使用破損的電源線或插頭

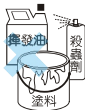
- 使用110V以外的電源或電流不足的插座，是引起火災的主要原因。



禁止

不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑。

- 會造成觸電、火災意外。



禁止

請勿使用多頭電源線插座

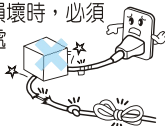
- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源插座會有過熱，引起火災的危險。



禁止

電源線請勿踐踏

- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換，以避免危險。



禁止觸摸

請勿用沾濕的手拔電源線插頭

- 電源插頭需拔除時，不要用沾濕的手拔插頭，有觸電的危險。



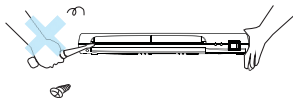
安 全 上 注 意 事 項

請勿任意改造機體結構或更換零件

- 請勿任意拆卸機體，容易發生觸電、短路、而造成火災的危險。



禁止分解

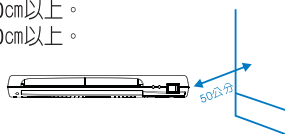


請選擇通風良好的地方並與易燃物保持安全距離。

- 與牆壁至少50cm以上。
- 與家具至少20cm以上。



注 意

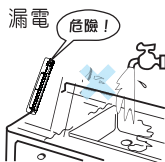


避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用

- 是造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生人身意外的危險。



禁 止

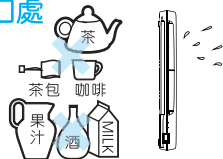


請勿潑灑或注入液體(如牛奶、咖啡、酒、果汁、冰塊、茶包等)於機體或護貝機入口處

- 以免內部焦黑、腐蝕，使產品壽命縮短或起火。



禁 止



不可在組裝未完全的情況下插上電源

- 容易引起機體的掉落及發生危險和故障原因。
- 使用前，請確認機體、垃圾桶等，已安裝妥才通電。



警 告



請勿覆蓋任何物品在機體上面

- 以免影響及破壞散熱功能或覆蓋物捲入及機身故障、燃燒的危險。
- 塑膠部品等亦會因溫度過熱影響，而導致變色和變形。



禁 止



整機請勿直接用水沖洗

- 電氣部品澱上水是造成生鏽、絕緣不良、漏電、故障的原因之一。



禁 止



本產品僅供一般家庭使用，請勿移作其他或工商用途使用

- 如操作使用不當，易造成產品故障和危險。



禁 止



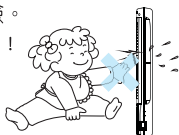
請勿放置於幼兒可觸摸的地方或任由兒童、老人及行動不方便者單獨使用

- 因為不當的玩耍或觸摸碎紙口，會造成被捲入或人員被割傷的危險。

• 請特別小心!



禁 止



請勿放置於靠近窗簾等障礙物旁及不穩定的地方使用

- 是造成產品故障和損壞無法動作的原因。



禁 止



安 全 上 注 意 事 項

請勿強力撞擊、刮削或拋擲護貝機

- 是造成機體變形、漏電、故障無法動作的原因之一。



禁 止

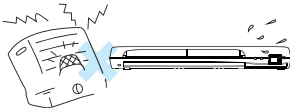


請勿放置在接近火源或陽光曝曬的地方

- 收藏及使用時避免接近使用中電暖器、烤箱、微波爐、瓦斯爐等會產生高熱的器具，以免產品變質而損壞，這是造成產品壽命縮短的原因。



禁 止

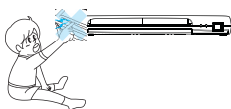


運轉中請勿將異物(如棒狀物、迴紋針、釘書針)等插入

- 有被捲入的危險，是造成機器故障的原因之一。



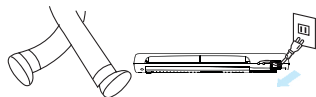
禁 止



產品在長期開機運轉或使用中，需有人 在場；如長時間不使用或人員離開、外 出時，請將電源線插頭拔起



拔下插頭

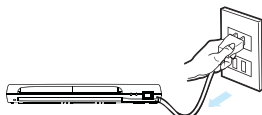


移動產品務必將電源線和其連接線拔下

- 產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成觸電、火災的危險。



注 意



使用後，請擦拭乾淨並保持乾燥

- 保養前，請拔下電源插頭。
- 以免造成生銹、絕緣不良、漏電的危險。



注 意

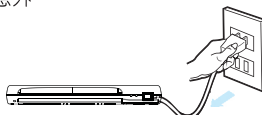


長時間不使用或保養時請拔下電源插頭

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。



拔下插頭



護貝機通電前，請檢查並確保電源 線無破損或電源插座無鬆動。

- 電源線破損或電源插座鬆動容易發生觸電和火災等。



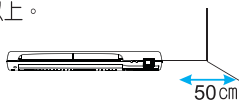
為安全請務必遵守使用方法

請放置在平穩、遠離窗簾的地方

- 請選擇通風良好、水平穩固、遠離窗簾的地方。
- 與牆壁至少50cm以上。
- 與家具至少20cm以上。



注意

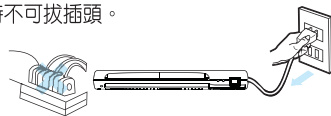


請單獨使用110V 15A的電源插座

- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源插座會有過熱，引起火災的危險。
- 手潮濕時不可拔插頭。



警告

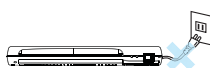


不可在組裝未完全的情況下插上電源

- 容易引起護貝機發生危險和故障原因。
- 使用前請確認部品定位妥才通電。



警告

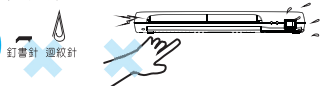


運轉中請勿手指或尖銳物品插入

- 請勿在護貝機入口處，放置髮夾或尖銳物品(迴紋針、釘書針、起子)易造成機體故障的危險。



禁止

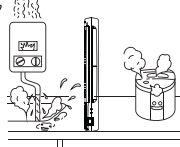


請勿在火源附近使用

- 在火源附近或高溫(40℃以上)場所、金屬屑多的場所，有易燃氣體、油污多濕氣重及會被水淋的場所，請勿使用。



禁止

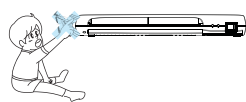


請勿將棒狀物等插入，有被捲入或人員割傷的危險

- 請特別注意孩童的安全！



禁止

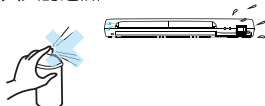


請勿在附近使用噴霧器等

- 噴霧器(殺蟲劑、整髮用、清除用)請勿直接噴向電扇，會造成塑膠部品破損變質，有火災的危險。



禁止



長時間不使用或保養前請拔下插頭

- 待機時在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 一定要從插頭處拔下，不可拉扯電源線拔起。



拔下插頭

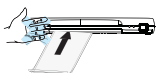


護貝機待機在通電狀態請注意勿被機器表面燙傷

- 護貝機進行護貝工作時，部分表面溫度較高，請注意勿被燙傷。



注意



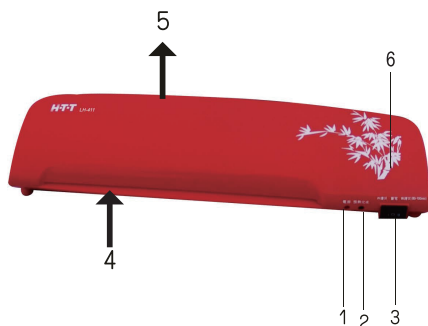
不可讓護貝機連續工作超過2個小時

- 護貝機連續工作超過2個小時，請拔下電源插頭，讓機器斷電30分鐘。



注意

各 部 品 名 稱



說明:

1. 電源 (電源指示燈): 當電源開機時, 紅色指示燈會亮起。
2. 預熱完成 (工作指示燈): 當綠色指示燈亮起時, 即可開始護貝。
3. 電源開關: 電源開機 (冷護貝或熱護貝), 電源關閉 (斷電)
4. 護貝膠膜前端入口處。
5. 護貝物後端出口處。
6. 退紙: 將未完成護貝的膠膜, 由前端入口或後端出口拉出。

護貝膠膜使用注意事項

1. 護貝膠膜之可使用厚度為80u到100u。
注意:護貝A4物品總厚度請勿超過0.5mm, 護貝膠膜寬度請勿超過230mm。
2. 請勿將剪裁後之護貝膠膜, 繼續用來護貝。
3. 可護貝之產品為卡片或圖片或紙張等, 但厚度絕對不可超過0.5mm。

規

格

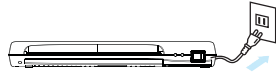
型 號	LH-411	預熱時間	3-5分鐘
品 名	A4護貝機	護貝厚度	80-100u
機 體 尺 寸	W360XD109XH46mm	護貝尺寸	A4
額 定 電 壓	AC 110V 60Hz	護貝速度	0.28米/分鐘
消 耗 功 率	160W ± 15W <input type="checkbox"/>	馬達規格	電容式
電 源 線 長 度	約1.5米以上	外殼材質	ABS
淨 重	約0.73KG	滾筒數量	2支

使 用 方 法

- 使用前，請確認護貝機已定位妥才通電。

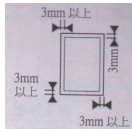
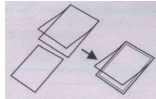
使用前請注意

※請遵守護貝膠膜使用注意事項和護貝機使用注意事項及使用操作方式。



使用操作方式

1. 使用本機器之前，請確認電源開關的位置要置於“斷電”處，然後將電源線插入110V規格的插座內，再將電源開關置於“熱護貝”或是“冷護貝”。
2. 冷護貝
將開關拔於“冷護貝”綠色指示燈亮，即可以開始護貝。
3. 熱護貝
將開關拔於“熱護貝”紅色燈亮起，預熱3—5分鐘，待綠色指示燈亮即可以開始護貝。
4. 將欲護貝之相片或文件放入護貝膠膜後，請將開口朝前（如右圖所示）。
5. 相片或文件放入護貝膜前端時，請勿留空白超過3mm，但左邊及右邊及後端需留3mm以上，如右圖所示，避免壓合不良。
6. 將護貝膠膜放入護貝機前端入口，待護貝物自動送入，始可鬆手。
注意：為避免折痕現象請不要把護貝膠膜的開口朝向機器入口。為了保證膠膜過膠後，不會產生折痕，膠膜放入前端入口時，請先放入膠膜閉合的一端。護貝時，膠膜需放於前端入口中間，並與前端入口兩側保持水平。
7. 護貝物從護貝機後端出口出來，拿起即可。
8. 當護貝完成之後，請將電源開關關閉，護貝機插頭拔下，並將電源線收好，將護貝機置於兒童拿不到的地方，以免發生危險。



⚠ 注意

- 當功能開關置於“斷電”開關處，表示電源關閉；如需護貝，請將功能開關置於“熱護貝”或是“冷護貝”處。

請注意

- 不使用時，請將電源插頭拔離插座，以防止意外發生。

使 用 方 法

- 使用前，請確認各部品已定位妥才通電。

使用時應注意事項

護貝膠膜使用注意事項

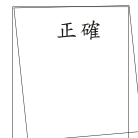
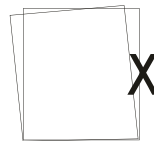
1. 請儘量使用符合本護貝機之低溫護貝膠膜，避免使用高溫護貝膠膜，以免護貝效果不良。
2. 護貝膠膜之可使用厚度為80u到100u。
注意：護貝A4物品總厚度請勿超過0.5mm，護貝膠膜寬度請勿超過230mm。
3. 請勿將剪裁後之護貝膠膜，繼續用來護貝。
4. 可護貝之產品為卡片或圖片或紙張等，但厚度絕對不可超過0.5mm。

護貝機使用注意事項

1. 護貝膠膜從護貝機出口出來後，請立刻取出，以免護貝膠膜尾端，因高熱而彎曲。
2. 護貝時，如果有熱不足(白白一點一點)的情形，請將熱不足的部分朝後，再送入護貝機護貝即可。護貝時，請勿將未包覆紙張或相片之護貝膠膜送入，以免護貝膠膜捲入護貝機。
3. 嚴禁使用單層護貝膠膜來護貝，以免護貝膠膜捲入護貝機。
4. 護貝膠膜進入護貝機時，開口不可面對護貝機入口，護貝膠膜開口需面對人才可，否則，將導致護貝膠膜捲入護貝機(如圖示)產生折痕現象。



護貝膠膜開口處



注意

5. 本護貝機上方有通風口，使用時，請注意避免其他物品遮住，造成散熱不良使機體過熱。
6. 當完成護貝後，護貝膠膜可能比較熱或柔軟，請小心處理護貝膠膜，把它壓在厚書本下方，使其平整。

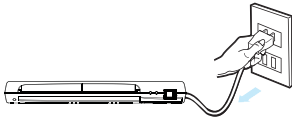
護貝膠膜開口處

提示：千萬不可讓機器連續工作超過2小時。

保 養 方 法

清理前應拔插頭

- 保養前請拔下電源插頭，待機體冷卻。



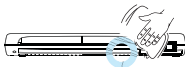
請勿使用去污粉、硬刷子、揮發油、松香油等清潔劑來清潔

- 化學抹布、甲苯、酸熱水、松香油、揮發油、稀釋劑、研磨粉、金屬刷、漂白劑等會傷及烤漆表面、門扉保護層，易有刮傷和減少使用壽命。
- 請特別注意！



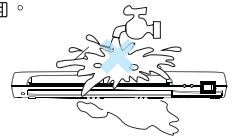
請時常保持清潔，防止異味產生。

- 污髒較嚴重的地方，請用軟布沾洗碗精擦拭清潔後，再用清水擦拭，最後再擦乾水份。



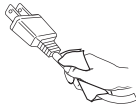
請勿直接沖水或在水中浸泡

- 請勿以刀叉或尖銳硬質物等來清理，機體面板易刮傷。
- 請勿使用腐蝕性或研磨劑等清潔品，會刮傷塑膠表面。



電源線、電源線插頭

- 請時常保持清潔，防止灰塵和異物附著。



保養與清潔

灰塵可能會影響護貝效果，請定期清潔膠筒。放入一張A4紙，紙會把部份灰塵帶出，重覆幾次，以清潔膠筒。

清理時應注意事項

- 使用後要拔掉電源插頭，待機體充分冷卻後，再進行清理及保養工作。
- 請勿以刀叉或尖銳硬質等物品，來清理機體，易造成刮傷。
- 請勿用水直接沖洗機體，或將整機浸泡於水中清洗，易造成機體故障和絕緣不良。
- 機體面板部份請用軟布沾水或洗碗精擦拭。

清理後檢查

- 電源線及插頭受損，易引起觸電火災危險。
- 電源插頭的專用插座是否有鬆動現象。
- 電源線是否有裂痕或破皮現象。
- 電源插頭是否有異常發熱現象。



- 護貝機請不要直接灑水清洗，容易發生危險。因為電氣部品濺上水是造成生鏽、漏電、故障的原因。

請注意

- 清理前，請將電源插頭拔離插座，以防止意外發生。

緊急處理方法

- 萬一本產品發生異常時，請先將電源開關關掉，再拔掉電源插頭並停止使用，速送各地服務站檢查處理。
- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換，以避免危險。
- 假如是內部機件發生故障時，切勿自行拆解修理，必須由製造廠或其服務處的人員，進行更換以避免危險。

故障排除

- 本機若有異常時，請按下列方式逐項檢查，狀況仍無法改善，請先關閉電源，再拔掉電源插頭，並停止使用，待機體冷卻後，速連絡維修服務單位。

狀況	可能原因	處理方法
開關操作正常， 不動作	● 電源插頭是否插好？	● 確實插上110V 60Hz之電源
	● 電源開關沒有打開？	
	● 電源基座有灰塵、異物？	● 將灰塵、異物等清理乾淨

請遵守護貝膠膜使用注意事項及護貝機使用注意事項及使用操作方式。

若因不當使用導致護貝膠膜捲入者或機器無法運轉或不正常運轉時，請送至經銷商或本公司維修服務站，進行維修，切勿自行拆修。

注意

- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換，以避免危險。

請注意

- 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處的人員作更換，以避免危險。
- 小家電產品如需服務需自行送指定地點維修，謝謝！

保 證 書

- ◎ 本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- ◎ 承蒙選用下產品，不勝感激，自購買日期起壹年內，在正常使用之任何零件，如非本公司技術人員裝修，而使機器故障，本公司不負保證責任。
- ◎ 本機內部之任何零件，如非本公司技術人員裝修，而使機器故障，本公司不負保證責任。
- ※ 保證期限內如有下列之場合時亦酌收材料工本費 ※
- ① 未依使用說明書或本公司人員所示正確使用方法使用，不論是故意或過失因素發生之故障。
- ② 改造或變更原來構造時，所發生之故障。
- ③ 因火災或其他天災、地變等因素所致之故障。
- ④ 其他他人為因素所發生之故障。
- ⑤ 經查驗非本公司銷售之機器，無法提供保證書及經銷商蓋章印者。
- ⑥ 若遺失本保證書，恕不補發。
- ⑦ 消耗品、附件等，雖在有效保固期間，恕不免費保證。

小家電產品如需服務自行送至指定地點維修，謝謝。

商品名稱: A4 護貝機	
保證期間 自購買日起壹年	
購買日期	
客	姓名 先生、女士
	地址
戶	電話
	店名、地址
經銷商	

委製/進口商:台灣哈理股份有限公司
 地址:新北市深坑區北深路三段141巷3號
 電話 : 0 2 - 2 6 6 4 - 3 8 8 8
 總代理:中華大雄股份有限公司
 地址:新北市深坑區北深路三段141巷5號
 維修服務電話 :02-2662-4343
 商 品 原 產 地 :中 國 (CHINA)